

MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

Registerbüro

Tel. 027 957 19 64

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:
Mittwoch abends 18.00 - 19.15 Uhr

Saas-Balen, 11.09.2020

Nr. 33

Baumeldung

(ohne Baubewilligungspflicht gemäss RPG Art. 18a und Art. 32a)
(ohne Baubewilligungspflicht gemäss BauV Art. 17, Art. 19 und Art. 20)

Bauherr: Burgener Hans-Peter, Bäjweg 32, 3902 Brig-Glis
Bauvorhaben: Sanierung Misthofabdeckung und Behebung Schäden Dachwasserleitungen, Parz. GBV 1330, im Orte genannt «Bidermatten»

Eidgenössische Abstimmungen

Am Sonntag **27. September 2020** finden **eidgenössische Volksabstimmungen** statt über:

- die Volksinitiative vom 31. August 2018 „Für eine maßvolle Zuwanderung (Begrenzungsinitiative)“
- die Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über die Jagd und den Schutz wildlebender Säugetiere und Vögel (Jagdgesetz, JSG)
- die Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) (Steuerliche Berücksichtigung der Kinderdrittbetreuungskosten)
- die Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über den Erwerbssersatz für Dienstleistende und bei Mutterschaft (Erwerbssersatzgesetz, EOG)
- den Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2019 über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge

Öffnung Wahllokal: **Sonntag, 27. September 2020 09.30 – 10.30 Uhr Schulzimmer Nr. 1**

WICHTIG: Bei jedem Urnengang muss die Stimmkarte am Eingang abgegeben werden. Ohne Stimmkarte ist die Teilnahme an Abstimmungen und Wahlen beim persönlichen Urnengang nicht möglich.

Briefliche Stimmabgabe

Wer brieflich abstimmen möchte, dem stehen zwei Möglichkeiten zur Auswahl:

- Der frankierte Übermittlungsumschlag wird rechtzeitig der Post übergeben
- Der Übermittlungsumschlag kann persönlich und unfrankiert auf der Gemeindekanzlei während den üblichen Öffnungszeiten in die Urne geworfen werden

Die Abstimmunterlagen dürfen NICHT in den Briefkasten beim Kanzleieingang geworfen werden (= ungültig)!!

Gemeinderatswahlen vom 18.10.20; Listenhinterlegung per 31.08.20

Für die Kandidatur in den **Gemeinderat** für die Legislaturperiode 2021 bis 2024 wurde bei der Gemeinde eine einzige Liste hinterlegt:

Liste: C-Parteien Saas-Balen

Kummer Arthur, bisher
Burgener Konrad, bisher
Kohler Tamara, bisher
Kiechler Iwan, bisher
Burgener Céline, neu

Da es sich um die einzig hinterlegte Liste handelt, ist der Gemeinderat der Gemeinde Saas-Balen für die Legislaturperiode 2021-2024 in stiller Wahl gewählt.

Für die Kandidatur des **Richteramtes** wurde eine einzige Liste wie folgt hinterlegt:

Liste: C-Parteien Saas-Balen Gemeinderichter: **Kohler Peter**, bisher

Für die Kandidatur des **Vizerichteramtes** wurde eine einzige Liste wie folgt hinterlegt:

Liste: C-Parteien Saas-Balen Gemeindevizerichterin: **Burgener Edeltraud**, neu

Da auch hier jeweils nur eine Liste hinterlegt wurde, ist Kohler Peter als Gemeinderichter und Burgener Edeltraud als Gemeindevizerichterin für die Legislaturperiode 2021-2024 in stiller Wahl gewählt.

Die Gemeindeverwaltung gratuliert und dankt den beiden neuen Amtsinhaberinnen und freut sich auf eine angenehme und konstruktive Zusammenarbeit im Sinn und Interesse der gesamten Dorfbevölkerung.

Gesamtrevision der Nutzungsplanung Mitwirkungsverfahren

Gestützt auf Art. 33 des kantonalen Gesetzes vom 23. Januar 1987 zur Ausführung des Bundesgesetzes über die Raumplanung (kRPG) führt die Gemeinde Saas-Balen im Rahmen der Gesamtrevision der Nutzungsplanung ein Mitwirkungsverfahren durch. Insbesondere sollen die Bevölkerung und die Grundeigentümer über die Ziele und das Vorgehen bei der Dimensionierung der Bauzone informiert werden. Dazu werden die Bevölkerung und die Grundeigentümer zu einer Informationsveranstaltung, an welcher der Entwurf des Raumkonzeptes als Basis der Gesamtrevision der Nutzungsplanung vorgestellt wird, wie folgt eingeladen: **Dienstag, 29. September 2020, um 19.30 Uhr, in der Turnhalle in Saas-Balen**

Ab dem 30. September 2020 können die Unterlagen auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Während 30 Tagen hat jedermann Gelegenheit, vom Vorentwurf Kenntnis zu nehmen und schriftlich Vorschläge einzureichen.
Die Gemeindeverwaltung

11.-12. September: Sperrung der Parkplätze Sportplatz - Schulhaus

Am 12. September startet der Mattmark-Halbmarathon beim Sportplatz in Saas-Balen. Aus diesem Grund bitten wir die Mieter der Parkplätze zwischen dem Sportplatz und dem Schulhaus, ihre **Fahrzeuge von Freitag, 11.09. (mittags) bis Samstag, 12.09. (mittags) nicht hier abzustellen.**

Als Umpark-Lösung können die Autos auf die Parkfelder südlich des Dorfplatzes (10 weisse Felder am Ende des langen PP Richtung Saas-Grund) gratis parkiert werden. Herzlichen Dank für das Verständnis.

Zum Verkaufen – Gratis abzugeben

Zu verkaufen: Schwarzer Trachtenhut mit Hutschachtel / 1 Hutschachtel / Neue Polstergruppe / Neue Wohnwand / 2 Pflegebetten

Gratis abzugeben: Diverse Möbel, Service, Pfannen, Besteck, Werkzeuge und weiteres Kleinmaterial.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter der Nummer 079 734 56 38.

Mitteilung Registerbüro

Am **Mittwoch, 16.09.2020** bleibt das Registerbüro geschlossen. Der Registerhalter dankt für das Verständnis und die Kenntnisnahme.

Alpabfahrt ab der Hoferalp

Diesen **Samstag, 12.09.2020** ist es soweit, die Tiere von der Hoferalpe werden zu Tal getrieben und beenden damit den Alpsommer. Ankunft der Tiere im Dorf zwischen 11.45 Uhr und 12.15 Uhr. Anschliessend Käseverkauf und Festwirtschaft beim Skilift Saas-Balen mit Grilladen, Raclette, Kaffee und Kuchen. Alle sind herzlich eingeladen. Das Alppersonal würde sich über viele Besucher freuen!

Mitteilung Gemeinde Eisten

Samstag, 12.09.2020 keine Messe / Sonntag, 13.09.2020 Messfeier um 09.00 Uhr

Filmwelt Saas 2020

Diesen **Freitag, 11. September 2020** wird um **20.00 Uhr** im Freilichtkino im alten Dorf von Saas-Grund der Film „Spider-Man-Far from Home“ gezeigt. Am **Samstag, 12.09.20** ist um **17.00 Uhr** der Film „Concussion Erschütternde Wahrheit“ zu sehen. Die Organisatoren «Filmwelt Saas» freuen sich auf Ihren Besuch!

Wanderwegpaten

Die Wanderwegpaten sind gebeten, sich jeweils bis Ende Oktober auf dem Gemeindebüro zu melden.

Wasserzähler

Damit unser Gemeindearbeiter speditiv die Wasserzähler ablesen kann, bitten wir die Bewohner, die nötigen Lokaler **OFFEN** zu halten. Die Zähler werden von Heinz wie folgt abgelesen:

Montag, 21.09. & Dienstag, 22.09.2020 Dorf und Niedergut
Mittwoch, 23.09.20 Tamatten und Bidermatten

Besten Dank für Ihre Mithilfe.

Die Gemeindeverwaltung

Fans und Zuschauer am Mattmark Memorial 1965 – mit Abstand!

Am Samstag **12. September** findet der 2. Mattmark Memorial 1965 Halbmarathon statt. Wir wollen den Läufern eine schöne Atmosphäre bieten. Auch wenn Zuschauer zum abgegrenzten Start- und Zielgelände keinen Zutritt haben, sind sie entlang der Strecke für jeden Läufer extrem motivierend. Trage eine Maske und unterstütze die Läufer am Streckenrand, jeder trägt seinen Vornamen auf der Startnummer. Läute eine Kuhglocke oder mach Musik! Die Strecke verläuft von der Rundkirche (Start beim Sportplatz) entlang der Vispa nach Zermeiggeru, ABC-Gufer, Eyu-Alp, bis auf und um den Stausee.

Halbmarathon Block 1		Halbmarathon Block 2		Seerunde Block 1	
10:30	Saas-Balen	11:00	Saas-Balen	10:30	Rest. Mattmark
10:40	Bidermatten	11:10	Bidermatten	10:45	Distel
10:45	Saas-Grund	11:15	Saas-Grund	11:00	Rest. Mattmark
10:50	Zerbriggu	11:20	Zerbriggu	Seerunde Block 2	
11:00	Almagell	11:30	Almagell	10:45	Rest. Mattmark
11:05	Zermeiggeru	11:35	Zermeiggeru	11:00	Distel
11:10	ABC-Gufer	11:40	ABC-Gufer	11:15	Rest. Mattmark
11:20	Eyu-Alp	11:50	Eyu-Alp	FUN	
11:25	Damm Ost	11:55	Damm Ost	Startzeiten	
11:45	Distel	12:15	Distel	09:00	Saas-Balen 21 km
12:00	Rest. Mattmark	12:30	Rest. Mattmark	10:00	Rest. Mattmark 8 km

Blutspenden

Am **Montag, 21. September 2020** wird wieder eine Blutspende vom Interregionalen Blutspendedienst und dem Samariternverein Saastal durchgeführt. Jeder ab 18 Jahren darf spenden! Bitte ID und Blutspendenausweis mitbringen.

Ort: Mehrzweckgebäude Saas-Grund

Zeit: **17.00 Uhr bis 20.30 Uhr**

Internet: ichspendeblut.ch

Und wenn ihr Blut Leben retten könnte? - Blut spenden – Leben retten

Vielen Dank für ihre Unterstützung!

Samariternverein Saastal

Aktion Äpfel & Birnen und Nektar 2020

Die Firma von Michel Reuse in Riddes führt wiederum eine Äpfel- & Birnenaktion durch. Die Äpfel werden in Kisten zu 10 kg angeboten und es stehen 4 Sorten zur Auswahl. Der Preis pro Kiste beträgt CHF 15.--. Die Birnen werden in Kisten zu 6 kg zum Preis von Fr. 7.- pro Kiste angeboten. Der Nektar und neu auch Traubensaft wird in Karton à 6 Flaschen (à 1 Lt) für Fr. 30.- pro Karton verkauft.

Wir bitten Sie, Ihr Bestellformular bis **spätestens am Mittwoch, 30. September 2020** auf der Gemeindekanzlei abzugeben und dort **direkt zu bezahlen**. Später eintreffende Bestellungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Äpfel und Birnen werden voraussichtlich Ende Oktober - anfangs November geliefert. Sie werden zu gegebener Zeit per Infoblatt oder persönlich informiert über den genauen Lieferzeitraum.



Anzahl Kisten
(Fr. 15.- / Kiste)

Äpfel:

Idared

Golden II

Braeburn II

Gala II

Anzahl Kisten
(Fr. 7.- / Kiste)

Birnen II

Anzahl Karton:
(Fr. 30.- / Karton)

Nektar:

William

Abricot

Traubensaft:

Name / Vorname: _____

Adresse: _____

Telefonnummer: _____

Saas-Balen, den _____

Unterschrift: _____